

KURS PIERWSZEJ POMOCY



32
Jak zatamować krwotok



44
Z troski o noworodka



84
8 przykazań kierowcy



6
Są dzieci, które potrafią ratować



94
Plac zabaw na 6!
Jak go znaleźć?

PIERWSZA POMOC

- 6** **Są dzieci, które potrafią ratować** Zobacz, jak dzieci z warszawskiej szkoły podstawowej nr 109 uczą się najważniejszych zasad udzielania pierwszej pomocy w ramach programu „Ratujemy i Uczymy Ratować”. Naprawdę świetnie im to idzie!
- 11** **Ekstradodatek** – instruktaże pierwszej pomocy – krok po kroku
- 12** **Resuscytacja niemowlaka** Sprawdź, jak ją prawidłowo zrobić. Wykonanie różni się od resuscytacji starszego dziecka!
- 16** **Resuscytacja dziecka powyżej pierwszego roku życia** To wiedza absolutnie podstawowa i niezbędna.
- 20** **Zadławienie** Zobacz, jak pomóc niemowlęciu i starszemu dziecku, gdy się zadławi.

- 24** **Gdy dziecko się oparzy** Twoje szybkie działanie sprawi, że maluch może uniknąć dużego bólu i blizn.
- 30** **Podejrzanie złamania** Co zrobić, gdy dziecko po upadku nie może ruszać rączką lub nóżką?
- 32** **Jak zatamować krwotok** Profesjonalny opatrunek to podstawa!
- 34** **Uważaj na zatrucia!** Maluch chce spróbować różnych rzeczy, które mogą być bardzo niebezpieczne dla jego zdrowia, a nawet życia!
- 36** **Uwaga! To ważne!** Zbiór podstawowych informacji, które mogą się przydać w nagłych wypadkach. Koniecznie musisz je znać!

BEZPIECZNY DOM

- 40** **To był dosłownie moment** Przeczytaj wywiad z prof. Janem Godzińskim, ordynatorem Oddziału Chirurgii Dziecięcej w szpitalu T. Marciniaka we Wrocławiu. Opowiada o niezwykłych wypadkach, jakim ulegają dzieci w domu.

- 44** **Z troski o noworodka** Kiedy przyjeżdżasz z porodówki do domu, musisz wszystkiego powoli się nauczyć. Pomozemy ci zadbać o bezpieczeństwo twojego maleństwa.
- 48** **Dom małego dziecka od A do Z** Możesz naprawdę wiele zrobić, by twój maluszek był bezpieczny w domu. Podpowiadamy najlepsze rozwiązania.
- 52** **Instrukcja chorowania** Wyjaśniamy m.in., jak podawać antybiotyków, by był skuteczny, przedstawiamy listę leków przeciwwgorączkowych, których nie wolno stosować u małych dzieci.
- 58** **Groźne objawy alergii** Czasem uczulenie to nie tylko wysypka, ale także duszności, a nawet wstrząs anafilaktyczny.
- 62** **Mały pacjent ma prawa** Powinnaś je wszystkie poznać dla dobra chorego dziecka.
- 66** **Co warto trzymać w apteczce** Sprawdź, co musi się w niej znaleźć, byś w razie choroby czy nagłego wypadku mogła szybko pomóc dziecku.

BEZPIECZNA PODRÓŻ

- 72** **Jazda z wyobraźnią** Przeczytaj wywiad z kom. Jarosławem Gnatowskim o kondycji polskich... kierowców.
- 76** **Fotelik dla niemowlaka** Podpowiadamy, jakie cechy powinny charakteryzować fotelik idealny dla bobasa.
- 78** **Fotelik dla starszaka** Czy wiesz, kiedy wymienić dziecku fotelik

WYBIERZ DOKŁADNIE

- 80** **Wybierz dobry samochód** Przekonamy cię, że liczy się nie tylko marka, ale także wyposażenie dodatkowe.
- 84** **8 przykazań kierowcy** Lektura obowiązkowa! Zrób rachunek sumienia i sprawdź, czy na pewno się do nich stosujesz.

BEZPIECZNA ZABAWA

- 86** **Nie do przewidzenia** Historie ku przestrodze. Prawdziwe, opowiedziane przez nasze redakcyjne koleżanki.
- 90** **Zabawki pod lupą** Nie wszystkie zabawki tylko bawią i uczą.

Niektóre, niestety, mogą wyrządzić maluchowi krzywdę. Jak je rozpoznać?

- 92** **Podwórkowe zasady** Jeśli będziesz się ich trzymać, twój smyk będzie zdecydowanie bezpieczniejszy podczas zabaw na dworze.
- 94** **Plac zabaw na 6! Jak go znaleźć?** Z naszymi radami stanie się to o wiele prostsze.
- 96** **Pomoc w drobnych wypadkach** Nie zawsze jest oczywista. Bo czy np. wiesz, jak prawidłowo wyciągnąć kleszcza ze skóry i co zrobić, gdy do ucha smyka dostała się mrówka?

twoje dziecko

Adres redakcji
ul. Wiejska 19, 00-480 Warszawa
tel. (22) 584 23 35, faks (22) 584 23 36
info@twojedziecko.pl

Redaktorka naczelna grupy magazynów parentingowych
Magda Klimkowska

Redaktor prowadząca wydanie Aleksandra Sokalska
Redakcja Joanna Karwat, Katarzyna Pinkosz, Beata Turska, Małgorzata Mazurek-Wódcz

Sekretariat Agnieszka Szumigaj
Studio graficzne Beata Walczak (dyrektorka artystyczna grupy parentingowej), Joanna Moraszczyk
Fotoedytor Aneta Muszyńska
Redakcja techniczna Edyta Kaźmierczuk
Druk RR Donnelley Europe

EDIPRESSE
POLSKA

Wydawca EDIPRESSE POLSKA
ul. Wiejska 19, 00-480 Warszawa
tel. (22) 584 22 00, faks (22) 584 22 01
Dyrektor Generalna
Alicja Modzelewska

Członkowie Zarządu
Izabela Bochenek-Strauss,
Ewa Redel-Bydłowska
Dyrektor Finansowy
Paweł Satkowski
Dyrektor Wydawniczy
Agnieszka Smit

Dyrektorzy Artystyczni Wydawnictwa
Elżbieta Zochowska i Marek Knap
Dyrektor Biura Reklamy
Agnieszka Bieniek
Zastępca Dyrektora Biura Reklamy
Mariola Chlebicka-Zienkiewicz
Dyrektor Sprzedaży Korporacyjnej
Małgorzata Perzanowska
Szefowa Biura Zarządu i Komunikacji
Monika Sekowska
Dyrektor Promocji Multimedialnej Platformy Parentingowej
Joanna Sokółowska-Wiśniewska
(22) 58 42 265
Biuro Promocji
Agnieszka Około-Kulak (22) 584 22 41,
Sara Strużyna (22) 584 22 64

Dyrektor Biura Reklamy Multimedialnej Platformy Parentingowej
Joanna Skorupska-Matejczuk (22) 584 22 57
Biuro Reklamy
Elżbieta Odija (22) 58 42 256,
Magdalena Turczyk (22) 58 42 495,
Katarzyna Przybyłowska (22) 58 42 150,
Małgorzata Ortiz (22) 584 23 03,
Anna Saskowska (koordynator techniczny) (22) 58 42 163
Dyrektor Dystrybucji
Piotr Lech
Dyrektor Produkcji
Danuta Kamińska
Biuro Obsługi Klienta oraz Prenumerata:
informacje, zamówienia, reklamacje
(22) 584 22 22 (pn.-pt., godz. 8-17.00),
bok@edipresse.pl

Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do redagowania i skracania nadesłanych materiałów. Za treść zamieszczanych reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Dalsze rozpowszechnianie tekstów i zdjęć opublikowanych na łamach „Twojego Dziecka” w całości lub w części wymaga uprzedniej zgody wydawcy.